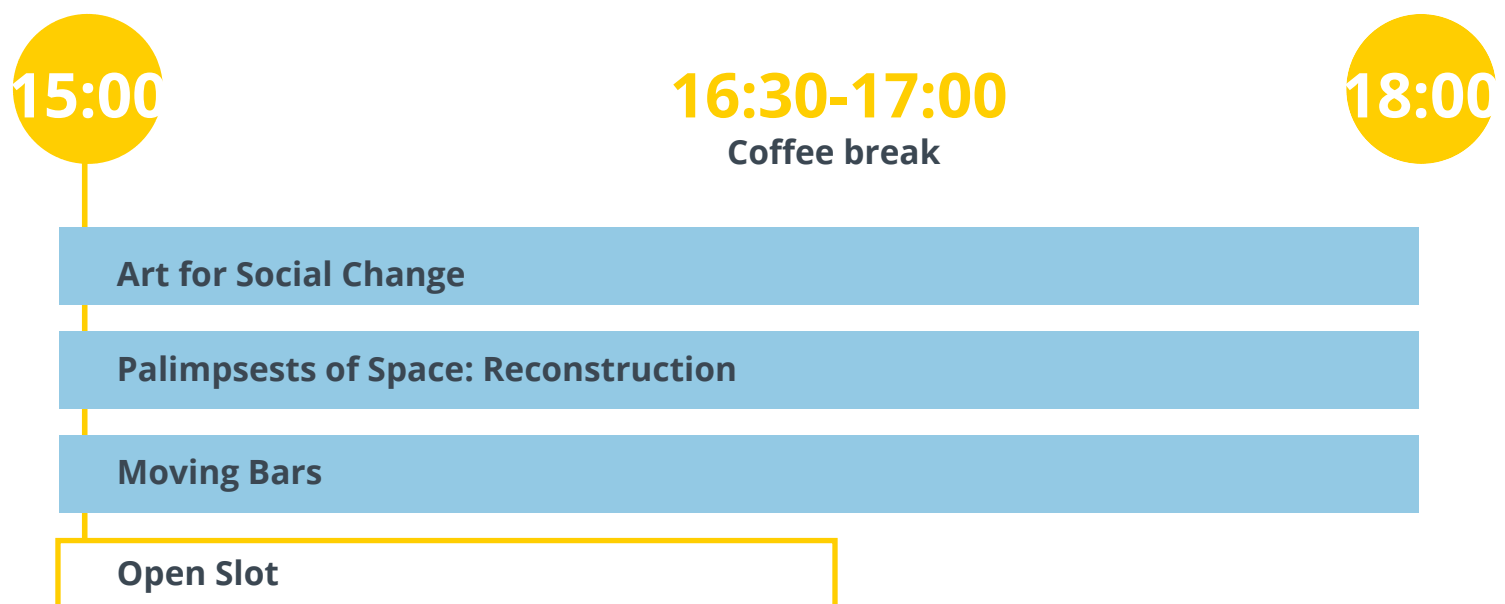
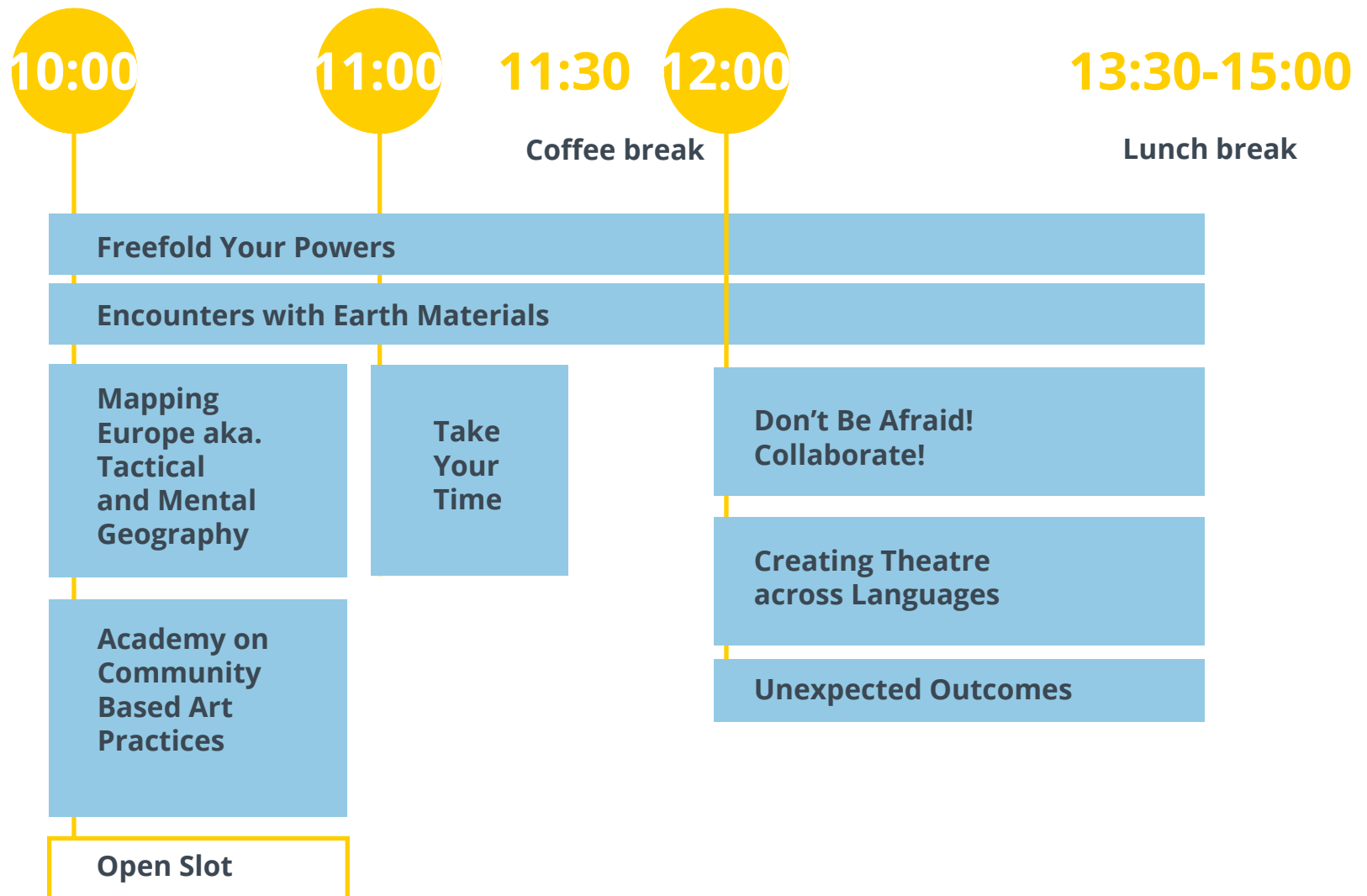


# TANDEM

26.09 Exchange Day I



**10:00-13:30**

## **Freefold Your Powers**

**& Ossama Helmy (Arab Origami Center) & Derya Efe Uluca (Tiyatro4)**  
**Lydia Ziemke (suite42 Berlin) Giulia Franzaresi (Teatro dell'Argine)**

A joint workshop of Shaml & Turkey Tandems, in which they will question the notion of "feeling your own freedom". The session will start with the screening of a medium-length documentary on interviews questioning "What is freedom for you?" in Turkey and Italy. An interactive workshop will follow, exploring similar questions by giving the tools of theatre and origami and guiding participants to perform one decision process at a time. Finally, a discussion will be held about freedom and responsibility in each participant's real context. This session will provide a space and time to reflect creatively on your powers of action.

## **Encounters with Earth Materials**

**& Ina Janushi (Urban Research Institute)**  
**Shaimaa Atef (Boldan)**

An interactive workshop on how to use earthen culture with recycled materials while creating physical spaces. The participants of this session will explore plastering with earth, which is an ancient and natural technique for painting walls. Firstly, they will learn how to prepare the mixture and to apply it hands-on, and then they will apply it to recycled wooden frames and learn how to paint. This exercise is aimed at bringing earth and its uses closer to the participants.

**10:00-11:00**

## **Mapping Europe aka. Tactical and Mental Geography**

**& Stéphane Robert (CRICAO)**  
**Emmanuel Pidoux (Mairie de Colomiers)**

A workshop constructing different layers of maps through a discussion on current ways of connecting based on the map of project participants of "Colab Quarter", a Creative Europe project which is composed of multiple actors from different geographies (France, Ukraine, Turkey, Spain and Japan). The discussion will make a superposition of maps: maps of current geopolitical issues, maps of connections and networks, and maps of mental representation and human links. It will be displayed through these maps how news/media/WhatsApp/Facebook events etc. have impact on projects and relationships as a new way of thinking, a new mindset, new connections and new meeting points for European cultural managers and activists.

## **Academy on Community Based Art Practices**

**& Barna Petrányi (Pro Progressione)**  
**Ebru Gökdağ (Anadolu University)**

The Summer Academy of Except (Exchange of Community Based Performing Art Practices) is organised every year with the participation and contribution of several Tandem Alumni. As the Academy is reaching its 5<sup>th</sup> anniversary in 2018, it is a good opportunity to reshape the partnerships and the format, involving new capacities and capabilities with interested Tandemians. In this session, a documentary of the Academy will be screened followed by a discussion. Participants can either become a candidate partner or trainer for the new edition and/or learn the methodology on how to finance and implement works with underprivileged, vulnerable groups (from refugees to Roma youngsters in small villages, orphan houses etc.)

**11:00-11:30**

## Take Your Time

**Burcu Barakacı (Ürgüp KATED)**

A silent retreat in-between the sessions. We will lay down on grass...no talking, no smoking, no drinking. Absolute nothing for 20 minutes - necessary for boosting creativity!

**11:30-12:00 Coffee break**

**12:00-11:30**

## Don't Be Afraid! Collaborate!

& **Hilal Demir (Nonviolent Education and Research Center)**  
& **Genika Baycheva (Ravnovesie)**

A film screening on the topic of fear, followed by a discussion and fear mapping interaction with the participants. Their short film explores different aspects of fear in people from various communities in Turkey. This session will draw our attention to the undiscovered territories of our subconscious cultural existence which indirectly influence our daily lives and provide insights on how different political systems and narratives instrumentalise fear as a control tool.

## Creating Theatre across Languages

& **Tom Finlay (Terra Nova Productions)** & **Alex Towers (Tamasha Theatre Company)**  
& **Beshoy Helmi (Dawar El Fnoon)** & **Mohamed El Kajjouny (Spectacle Pour Tous)**

Two Shaml Tandems will collectively share the learnings from their projects through a screening of the short documentary of their theatre plays to bring into discussion the methods they learned, used and developed to create theatre in a language which was not their own. The session will continue in an interactive way by giving some examples of physical exercises and a discussion on best practices and failed practices in such circumstances.

## Unexpected Outcomes

**Karolina Bieniek (Art Transparent)**

Having given birth during her Tandem project year, Karolina will share her experiences and how tandeming with a newborn brought her to initiate "baby art walks" in her organisation for parents with young children. The talk will be followed by interviews with the participants who have had similar experiences and become parents during Tandem in order to collect more data for this initiative.

**13:30-15:00 Lunch break**

**15:00-18:00**

## **Art for Social Change**

**& Dorothea Flämig (Jonglirium e.V.)  
Şafak Velioglu (ArtCircleSociety)**

**& Denisas Kolomyckis (Raizvanguardia - Associação Cultural RV)  
Anastasia Denysenko (Pictoric)**

A joint workshop of Ukraine & Turkey Tandems both of which worked on socially engaged art practices with diverse groups of artists from different countries. The tools they devised as part of their projects will bring together their experiences into discussion. The session will include some physical exercises on the topic of trust and group awareness as the core of social art. It aspires to bring the participants new insight on trust in other people, trust in themselves and to reveal some new methods to work with intercultural groups.

## **Palimpsests of Space: Reconstruction**

**& Agnieszka Cwiela (Studio Matejka)  
Şafak Ersöz (Budalasultan)**

This session will start with the screening of the video documentation of a site-specific dance/theatre performance in Poland. An open discussion will follow, touching upon the creative process on how a collaborative site-specific physical work develops and changes in itself, as well as the final product itself. As a closure, a short "physical action", meaning a workshop leading participants through movement exercises that they previously used to develop some scenes of the performance, will take place, also reflecting both partners' approach to physical theatre.

## **Moving Bars**

**& Daniela Grosset (TanzTangente)  
& Ed Santman (Changes & Chances)  
& Tetiana Manziuk (ArtPole Agency)**

A joint session by 3 Tandem alumni, they will lead a multifaceted discussion unfolding through interconnected questions. Tetiana will explore "How can communities discuss the acute social issues? What is the role of the artists in this process? And what happens when communities face authorities?" through a recent example from ArtPole experience - creation and destruction of the art object devoted to Crimea in public space of Ukrainian city Vinnytsia. Daniela will give insights on how we move within sometime very immovable structures through the extensive experience TanzTangente accumulated in 36 years. They create dance projects in diverse social, educational, cultural and institutional settings, aiming for individual freedom and strong communities by moving together. Ed, who worked at the Dutch Ministry of Justice for almost 15 years and realised several art projects in prisons, will address issues such as how to operate in a hierarchic system, speaking through to power, what works and the power of the arts. "Our common ground is, that we believe in the power and necessity of art. Our common challenge is, to develop strategies how to deal with authorities within artistic processes. Our common interest is, how you face these challenges."

**16:30-17:00 Coffee break**

# TANDEM

27.09 Exchange Day II

10:00

11:00

11:30

12:00

13:30-15:00

Coffee break

Lunch break

Can We Afford a Vision?

Creative/  
Alternative  
Ways for  
Rural Tourism

Open Slot

Hidden Connections

Learnings from the Mistakes  
of a Tandem Project

Learning from Migration

15:00

17:00

Network closure

## 10:00-13:30

### Can We Afford a Vision?

& **Mohamed Idoumou (Maison des Cinéastes)**  
**Valentin Schmehl (Other Music Academy)**

Think of the song "Imagine" or the famous speech "I have a dream": Does this language and its poetic visionary character still apply today? Did it become naive, do we live in a cynical time? Is the term of a vision outdated in our complex world? What does it take to follow a vision? This session will kick off with the screening of some parts from the documentary of their Tandem project. An extended discussion round will follow by activities using bodily means, drawing, dance techniques and methods from artists like Simon Forti and Liz Lerman with the participation of the performer who took part in their project, Ilana Reynolds.

\* *This session will be video recorded by the hosts, later to be added to the documentary film on their Tandem project.*

## 10:00-11:00

### Creative/Alternative Ways for Rural Tourism

& **Hüseyin Eryurt (Culture Routes Society)**  
**Tiago Castro (4iS - platform for Social innovation)**

Creative tourism can be a strong asset for intercultural dialogue and cultural organisations' fundraising. It happens that a lot of Tandem organisations work in rural areas and struggle with their sustainability. This session aims at offering new ideas and different approaches through a discussion on how academics and practitioners can work together for sustainable local developments with some outstanding examples of creative/alternative tourism from Turkey and Portugal.

**11:30-12:00 Coffee break**

## 12:00-13:30

### Hidden Connections

& **Areej Abou Harb (me'zaf)**  
**Tímea Szóke (Pro Progressione)**

Screening of a collection of Hungarian & Levantine music and stories from local communities, followed by a discussion on traditional music, intangible heritage, collection and research methodologies. Through their thought-provoking session, which will be accompanied by two of the artists that took part in the project (namely Miklos Both and Ghassan Sahhab), they seek to raise attention to disappearing musical heritage and hidden connections between cultures that seem very distant.

**12:00-13:30**

## **Learnings from the Mistakes of a Tandem Project**

**Burcu Barakacı (Ürgüp KATED)**

Through an interactive talk, Burcu would like to share her notes on what she calls the mistakes during her Tandem project: the point at which they had difficulties and communication problems with her partner, personal and regional conditions that matter and other details leading to end the collaboration without giving a start to the project. This session will open up a space to discuss about the challenges in international programmes, contributing to the experiences of the participants and vice versa.

## **Learning from Migration**

**Can Sungu (bi'bak)**

A discussion aimed to bring up important questions at the intersection of migration, urban space and arts. Beyond questions such as "What are aesthetics dimensions of migration? How can we talk about migration in post-migrant societies? How do migration and tourism overlap and become visible in the urban space?", the discussion can further open up another level of exchange with the participants including political correctness, diversity, eye-level, transparency and other similar terms that "sound good" on paper but are not fairly addressed in practice.

**13:30-15:00 Lunch break**

**15:00 Network closure**

